

ÍNDICE GENERAL

<i>Contenido</i>	7
Introducción: <i>Daniel Attala y Geneviève Fabry</i>	9

Primera Parte

DEL DESCUBRIMIENTO AL SIGLO XIX: HITOS

LA BIBLIA Y EL PROYECTO POLÍTICO-RELIGIOSO DE CRISTÓBAL COLÓN: <i>Juan Luis de León Azcárate</i>	25
I. Claves hermenéuticas de Colón: sentido alegórico de la escritura y apocalíptica	27
II. Autorreivindicación bíblica de Colón y el «otro» invisible	30
<i>Referencias bibliográficas</i>	34
LA BIBLIA EN LOS CRONISTAS DE INDIAS (NUEVA ESPAÑA): <i>Juan Francisco Maura</i>	37
I. Siglo XVI	39
1. Hernán Cortés (1485?-1547)	39
2. Francisco López de Gómara (1511-1566)	40
3. Bernal Díaz del Castillo (1492?-1584)	41
4. Alvar Núñez Cabeza de Vaca (1488?-1559)	43
5. Fray Bartolomé de Las Casas (1474?-1566)	45
6. Bernardino de Sahagún (1500?-1590)	46
II. Siglo XVII	47
7. Juan de Torquemada (1562-1624).....	47
8. Antonio de Solís (1610-1686)	48
9. Gregorio García (1556-1627)	48
<i>Referencias bibliográficas</i>	49

EL PAPEL DE LA BIBLIA EN LA EVANGELIZACIÓN DE LOS POBLADORES ANDINOS (SIGLOS XVI Y XVII): <i>Claudia Brosseder</i>	51
I. Justificación de la misión: Acosta y su lectura de la Biblia	52
II. Dogmatizando la Biblia: adaptar la Biblia a los indígenas y la Biblia adaptada por los indígenas	54
1. La historia de la creación en los Andes: Avendaño y <i>La extirpación de la idolatría</i>	58
2. Ávila y el miedo del juicio final y del infierno.....	61
3. El arca de Noé o la continuación de las idolatrías	63
III. La Biblia como base de la historia universal	65
IV. Conclusión	67
<i>Referencias bibliográficas</i>	68
LA BIBLIA EN EL TEATRO DE LOS SIGLOS XVI Y XVII: <i>Beatriz Aracil Varón</i> ...	73
I. El teatro evangelizador en lengua indígena.....	74
II. La Compañía de Jesús y el desarrollo teatral en los virreinos	80
III. Nacimiento de un teatro criollo: los <i>Coloquios</i> de Fernán González de Eslava	85
IV. Sensibilidad barroca y teatralidad en la América del siglo XVII	94
V. Híbridez de las formas teatrales barrocas: el caso de Juan de Espinosa Medrano	97
<i>Referencias bibliográficas</i>	105
SOR JUANA INÉS DE LA CRUZ O LOS TROPOS DE LA FE: <i>Dardo Scavino</i>	109
I. <i>Per speculum in aenigmate</i>	110
II. <i>Ignotus deus</i>	114
III. <i>Lumen inaccessibile</i>	120
<i>Referencias bibliográficas</i>	127
BIBLIA Y HUMANISMO EN LOS LETRADOS COLONIALES DEL SIGLO XVIII: LA HISTORIA ANTIGUA DE MÉXICO, DEL JESUITA FRANCISCO JAVIER CLAVIJERO: <i>Pablo Alejo Carrasco</i>	129
I. El discurso histórico	130
II. El intertexto bíblico	133
III. Génesis y edén: fundación mítica.....	135
IV. Diluvio, Babel y dispersión: las tres eras	139
V. Biblia, Ilustración y utopía	141
VI. Conclusiones	149
<i>Referencias bibliográficas</i>	150

LA BIBLIA EN LA LITERATURA DE LA REVOLUCIÓN DE INDEPENDENCIA: <i>Anne Kraume</i>	153
I. La Biblia como legitimación del yo: las <i>Memorias</i> de fray Servando Teresa de Mier.....	155
II. Los jesuitas expulsados como precursores de la Independencia	159
1. Francisco Javier Clavijero: el paraíso azteca	160
2. Juan Pablo Viscardo y Guzmán: la patria prometida de los americanos	165
III. Dramas, artículos, diálogos, sermones y catecismos políticos: el combate por la Independencia	168
1. Fray Camilo Henríquez: el pueblo elegido de Dios.....	169
2. Bernardo de Monteagudo: el reino de este mundo.....	176
IV. Una lectura jurídico-política de las Escrituras: <i>El triunfo de la libertad sobre el despotismo</i> de Juan Germán Roscio	181
V. Resumen: la Biblia en la literatura de la Revolución de Independencia	186
<i>Referencias bibliográficas</i>	188
LA BIBLIA EN LA NARRATIVA FEMENINA ARGENTINA DE MEDIADOS DEL SIGLO XIX: <i>Hebe Beatriz Molina</i>	193
I. A modo de introducción: literatura nacional y fe religiosa... ..	193
1. Las mujeres y la literatura nacional	193
2. Ficción y moralidad	195
II. Juana Manuela Gorriti, maestra de vida	197
1. El arte de persuadir	197
a) Autoridad diegética y mimética del narrador	198
b) Estructura axiológica taxativa	199
c) Identificación admirativa y simpatética	202
2. Intertextualidad bíblica en la narrativa de Gorriti	204
a) La transposición de pasajes bíblicos.....	204
b) La cita bíblica como recurso expresivo.....	206
c) La cita bíblica como <i>leitmotiv</i>	207
1) La vida como triste peregrinación	207
2) El dolor de madre	211
3) La víctima inocente	213
4) Las miserias humanas	214
III. Eduarda Mansilla de García y la lectura de la Biblia	215
1. Católicos y protestantes	215
2. La Biblia, el libro invisible	218
IV. A modo de conclusión	220
<i>Referencias bibliográficas</i>	221

Segunda Parte

DEL MODERNISMO AL SIGLO XX: GRANDES TENDENCIAS

LA BIBLIA EN EL MODERNISMO: EL GRAN CÓDIGO Y LA CRISIS FINISECULAR:	
<i>José María Martínez Domingo</i>	225
I. El Modernismo como intertexto: relecturas e identidad....	225
II. La secularización como crisis	230
III. Representaciones del mal, debates civiles y religiosidad popular	233
IV. Paratextos e hipotextos	236
V. Jesucristo, la mujer fatal y el <i>Apocalipsis</i>	241
<i>Referencias bibliográficas</i>	252
LA BIBLIA EN LA POESÍA POSMODERNISTA: <i>Víctor Gustavo Zonana</i>	255
Caracterización general del momento y del movimiento literario	255
I. Ramón López Velarde	258
1. Apuntes biográficos.....	258
2. La imbricación del discurso bíblico en el universo literario de López Velarde	258
II. Baldomero Fernández Moreno	264
1. Apuntes biográficos.....	264
2. La Biblia en su obra poética	264
III. Las poetas	270
Delmira Agustini	270
1. Apuntes biográficos.....	270
2. La Biblia en la poesía de Delmira Agustini	270
Alfonsina Storni	277
1. Síntesis biográfica.....	277
2. Horizonte desde el que se recupera el discurso bíblico	278
2.1. Antiguo Testamento.....	279
2.2. Nuevo Testamento.....	282
Gabriela Mistral	283
1. Apuntes biográficos.....	283
2. La Biblia: lectura formadora fundamental	284
2.1. Rasgos generales del diálogo intertextual con la Biblia en Gabriela Mistral	286
2.2. Antiguo Testamento.....	289
2.3. Nuevo Testamento.....	292
IV. Apuntaciones finales.....	294
<i>Referencias bibliográficas</i>	296

ÍNDICE GENERAL

LA BIBLIA EN LA POESÍA HISPANOAMERICANA POSTERIOR A LAS VANGUARDIAS: <i>Geneviève Fabry</i>	299
I. Figuras y episodios arquetípicos del libro del <i>Génesis</i>	301
II. Los <i>Salmos</i> y el <i>Cantar de los cantares</i> en la poesía de Ernesto Cardenal y Juan Gelman	304
III. Una sabiduría bíblica en la poesía desencantada de J. E. Pacheco	309
IV. Cristo en el centro de la esperanza	310
V. Voz profética e imaginario apocalíptico: Ernesto Cardenal, Óscar Hahn	319
Conclusión	321
Referencias bibliográficas	322
MODOS DEL PARADIGMA APOCALÍPTICO EN LA NARRATIVA URBANA RIOPLATENSE: <i>Cecilia González</i>	325
I. La crisis	329
1. Profanos terrores, angustias sagradas	329
2. Señales en el cielo	335
II. El secreto	340
III. <i>Fiat lux</i>	351
Referencias bibliográficas	362
DE LA NARRATIVA DEL MEDIO SIGLO AL BOOM: LOS CASOS PARADIGMÁTICOS DE ASTURIAS Y CARPENTIER: <i>Geneviève Fabry</i>	365
I. Miguel Ángel Asturias y la afirmación de las identidades mestizas	367
<i>Crónicas</i> (1924-1933)	368
<i>Hombres de maíz</i> (1949)	370
<i>Maladrón</i> (1969)	372
<i>El árbol de la cruz</i>	374
II. Alejo Carpentier y la meditación acerca de la historia latinoamericana	378
III. Del <i>boom</i> a la narrativa reciente	385
Referencias bibliográficas	386
LA BIBLIA EN EL TEATRO DEL SIGLO XX: <i>Federico Zurita Hecht</i>	389
I. Las cuatro primeras décadas	390
1. Cuadros de costumbres y otras herencias del siglo XIX ...	392
2. Discursos anarquistas, socialistas y revolucionarios	396
3. Otros discursos	403
II. Desde la década del cuarenta hasta mediados de los sesenta	404

1. Desde las interrogantes existencialistas a las nuevas preguntas por las problemáticas sociales	405
2. Otros discursos: la liturgia y otros ritos	416
III. El último cuarto de siglo	418
IV. Conclusión	420
<i>Referencias bibliográficas</i>	421
ENSAYO HISPANOAMERICANO, MODERNIDAD Y «SENTIMIENTO DE LO SAGRADO»: <i>Claudio Matz</i>	423
I. Modernidad y secularización	426
II. El deicidio como creación literaria	432
III. Más sobre el demonio y el infierno	435
IV. América: paraíso/«contraparaíso»	437
V. Redentores y profetas	440
VI. Carlos Monsiváis y la Biblia	444
VII. Palabras finales.....	449
<i>Referencias bibliográficas</i>	450

Tercera Parte

DEL SIGLO XX AL SIGLO XXI:
TESELAS DE UN MOSAICO INCIERTO

LA BIBLIA EN LA OBRA DE CÉSAR VALLEJO: <i>Carmen de Mora</i>	457
I. <i>Los heraldos negros</i> (1918)	458
II. <i>Poemas humanos</i> (1923-1938) y <i>España, aparta de mí este cáliz</i> (1939)	463
<i>Referencias bibliográficas</i>	472
JORGE LUIS BORGES Y LA BIBLIA: <i>Daniel Attala</i>	475
I. La Biblia según Borges	476
II. <i>Salmos rojos</i> y <i>Crucifixión del sol</i>	480
III. Texto absoluto y lectura infinita	485
IV. Libro y anti-libro: «El sur» y «El libro de arena»	491
V. Otros aspectos.....	495
<i>Referencias bibliográficas</i>	498
UN INTERTEXTO INSÓLITO: LA BIBLIA EN LA POÉTICA DE PABLO NERUDA: <i>Selena Millares</i>	501
I. Introducción. La Biblia y Neruda	501
II. Iconografía del espacio infernal	504
III. Las estatuas de sal y la historia de Lot	505

ÍNDICE GENERAL

IV. Génesis y Apocalipsis	506
V. La Resurrección	508
<i>Referencias bibliográficas</i>	510
IMAGINARIO BÍBLICO EN LA NARRATIVA DE JOSÉ MARÍA ARGUEDAS: <i>Lucero de Vivanco</i>	
I. Arguedas: literatura, vida y sentido	511
II. Imaginario bíblico y narrativa breve: dos cuentos paradigmáticos	514
1. «Los escolares»: de luz y tinieblas	514
2. «El sueño del pongo»: a la espera de la justicia divina ...	517
III. Imaginario bíblico y novela: tres textos capitales.....	518
1. <i>Los ríos profundos</i> : del <i>ayllu</i> a la peste	519
2. <i>Todas las sangres</i> : entre Caín(es) y el juicio final	520
3. <i>El zorro de arriba</i> y <i>el zorro de abajo</i> : Apocalipsis y acto sacrificial.....	522
<i>Referencias bibliográficas</i>	523
REFERENCIAS BÍBLICAS EN JUAN RULFO: <i>José Carlos González Boixo</i>	
<i>Referencias bibliográficas</i>	525
ARRAIGO EN LA BIBLIA, HISTORIA ERRANTE EN LA OBRA DE AUGUSTO ROA BASTOS: <i>Carla Fernandes</i>	
<i>Referencias bibliográficas</i>	533
ALUSIONES A LA BIBLIA EN LA NARRATIVA DE GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ: <i>Kristine Vanden Berghe</i>	
I. Narrativa premacondiana	545
II. <i>Cien años de soledad</i> y <i>Crónica de una muerte anunciada</i> ...	547
III. Narrativa posmacondiana	550
<i>Referencias bibliográficas</i>	551
LA BIBLIA EN LA POESÍA Y LA POÉTICA DE OLGA OROZCO: <i>Victor Gustavo Zonana</i>	
I. Olga Orozco, síntesis biográfica.....	553
II. La Biblia en su cosmovisión y su poética	554
III. La Biblia en la obra de Olga Orozco: rasgos de estilo	555
1. Rasgos generales de la apropiación orozquiana de pasajes bíblicos	556
2. Antiguo Testamento. Apropiación de símbolos e imágenes	558
3. Nuevo Testamento	558

a) Apropiación de símbolos e imágenes	558
b) Transposiciones.....	560
<i>Referencias bibliográficas</i>	565
LA FILOLOGÍA CONTRA LA BIBLIA (FERNANDO VALLEJO Y <i>LA PUTA DE BABI-</i> <i>LONIA</i>): <i>Jacques Joset</i>	567
<i>Referencias bibliográficas</i>	577
<i>Nota sobre los colaboradores</i>	579
<i>Índices</i>	
Índice de citas bíblicas	585
Índice onomástico general	591
<i>Índice general</i>	607